

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Pande	all (trait hor sur les 2 V)	mbapε	lexico : Voeltz 1990
02	Pande	am	mābō, bā-	lexico : Voeltz 1990
03	Pande	ashes	múhúé, bā-	lexico : Voeltz 1990
05	Pande	belly	ĩbũmũ, ba-	lexico : Voeltz 1990
06	Pande	big	kpaɡa	lexico : Voeltz 1990
07	Pande	bird (i trait hor.)	ŋól i, bā-	lexico : Voeltz 1990
08	Pande	bite	tūtā	lexico : Voeltz 1990
09	Pande	black	kpõkpõ	lexico : Voeltz 1990
10	Pande	blood	māl óŋó	lexico : Voeltz 1990
11	Pande	bone	mĩkúá, bā-	lexico : Voeltz 1990
12	Pande	breast (woman)	ĩbèl é, bā-	lexico : Voeltz 1990
13	Pande	burn	t ímbà	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Pande	cloud	kùtú, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
15	Pande	cold	í p í ɔ	lexico : Voeltz 1990
16	Pande	come	j á g á	lexico : Voeltz 1990
17	Pande	die	wùùowâ	lexico : Voeltz 1990
18	Pande	dog	mbó a, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
19	Pande	drink	ɲú à	lexico : Voeltz 1990
20	Pande	dry	p í ɲ à	lexico : Voeltz 1990
21	Pande	ear	ì t ú í	lexico : Voeltz 1990
22	Pande	manger (z barré)	z ì z ã	lexico : Voeltz 1990
23	Pande	egg	m à k è, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
24	Pande	eye	l í ɔ, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
25	Pande	fat	k á n z à	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
26	Pande	feather	h ó η̄ ɔ̄	lexico : Voeltz 1990
27	Pande	fire	m õ j ă	lexico : Voeltz 1990
28	Pande	the fish	h ú é, ɓ à-	lexico : Voeltz 1990
29	Pande	fly (bird)	p ù m b ú á	lexico : Voeltz 1990
30	Pande	full	t ó n d à	lexico : Voeltz 1990
31	Pande	give	ɲ ì η̄ á	lexico : Voeltz 1990
33	Pande	ground	h è η̄ ẽ	lexico : Voeltz 1990
34	Pande	hair	n z ù g ù ɓ à-	lexico : Voeltz 1990
35	Pande	head	m ò t ó, ɓ à-	lexico : Voeltz 1990
36	Pande	hear	k à m é l á	lexico : Voeltz 1990
37	Pande	heart	η̄ g b ò η̄ g b ò	lexico : Voeltz 1990
38	Pande	horn	m ó á η̄ g, ɓ à-	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
39	Pande	kill	wó l à	lexico : Voeltz 1990
40	Pande	knee	ì b ã ñ ã, b à-	lexico : Voeltz 1990
41	Pande	know	g í à	lexico : Voeltz 1990
42	Pande	leaf	m à k é, b à-	lexico : Voeltz 1990
43	Pande	leg	m ï n d ě, b à-	lexico : Voeltz 1990
44	Pande	lie	l à g ã m ã	lexico : Voeltz 1990
46	Pande	long	h à n d à	lexico : Voeltz 1990
47	Pande	louse	m b ù à	lexico : Voeltz 1990
48	Pande	man	m ì p è l è, b à-	lexico : Voeltz 1990
49	Pande	many	m b ò t ó	lexico : Voeltz 1990
50	Pande	meat	m ì h ò n ì	lexico : Voeltz 1990
51	Pande	moon	wó l î	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
52	Pande	mountain	mākèŋá, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
53	Pande	mouth	mòḡḡḡ, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
54	Pande	nail	ĩnzêlî, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
55	Pande	name	kómbó, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
56	Pande	neck	kíŋgú, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
57	Pande	new	kũnẽ	lexico : Voeltz 1990
58	Pande	night	búí	lexico : Voeltz 1990
59	Pande	nose	bùàŋgà, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
60	Pande	one	mõ	lexico : Voeltz 1990
61	Pande	path (z barré)	nzêlâ, ɓà-	lexico : Voeltz 1990
62	Pande	person	mòtò, ɓàtò	lexico : Voeltz 1990
63	Pande	rain	mbúlâ	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
64	Pande	red	ĩ t ě l ĩ	lexico : Voeltz 1990
65	Pande	root	m ĩ z ā, b ā	lexico : Voeltz 1990
66	Pande	round	k ĩ l ĩ - k ĩ l ĩ	lexico : Voeltz 1990
66	Pande	water	m ě	lexico : Voeltz 1990
67	Pande	sand	s ě g ě	lexico : Voeltz 1990
68	Pande	say	ĩ ŋ g ò m ā	lexico : Voeltz 1990
69	Pande	see	m ó n ó	lexico : Voeltz 1990
70	Pande	the seed	ĩ h ĩ l ā, b ā -	lexico : Voeltz 1990
71	Pande	sit	z ĩ z ĩ l ā	lexico : Voeltz 1990
72	Pande	skin	k ò t ò t ă n d ó t ó, b ā -	lexico : Voeltz 1990
73	Pande	the sleep	b ĩ l ò	lexico : Voeltz 1990
74	Pande	small	m ā k ó t ó k ú	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
76	Pande	stand	t é m è ɪ k ð l ɔ̃	lexico : Voeltz 1990
77	Pande	star	m ò t ô, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
78	Pande	stone	ì ɓ ò w ò, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
79	Pande	soleil (2ieme ton illisible)	m ú í	lexico : Voeltz 1990
81	Pande	tail (z barré)	ì z â, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
82	Pande	tongue	ì l è m ù, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
83	Pande	tooth	ì m b ò g ù, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
84	Pande	tree (ton : o1 peu lisible,)	m ì ŋ g ò g ò, ɓ à -	lexico : Voeltz 1990
85	Pande	two	ɓ ó à l ì	lexico : Voeltz 1990
86	Pande	walk	t à m b ú l à	lexico : Voeltz 1990
87	Pande	warm	ɛ ò g ã m ù j á	lexico : Voeltz 1990
90	Pande	white	m b ù è	lexico : Voeltz 1990

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C12a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Pande	woman	mõmõ lĩ, bãmò lĩ	lexico : Voeltz 1990